

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Louis CLOUTIER	12/02/2008
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	GESTION M.J.P.A. Inc.
Street Address:	500, 9eme Avenue
City:	Richmond, Quebec
State/Country:	CANADA
Postal Code:	J0B 2H0
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	11910841
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(202)672-5399
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Phone:	2026725300
Email:	cverret@foley.com
Correspondent Name:	Foley & Lardner LLP
Address Line 1:	3000 K Street NW
Address Line 2:	6th Floor
Address Line 4:	Washington, DISTRICT OF COLUMBIA 20007
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	017835-0384
NAME OF SUBMITTER:	Glenn Law
Total Attachments: 3 source=Assignment#page1.tif source=Assignment#page2.tif source=Assignment#page3.tif	

OP \$40.00 11910841

ROBIC, MONTRÉAL, CANADA

**USA-CANADA-WORLDWIDE
CANADA-ÉTATS-UNIS-MONDIALE**

CESSION / ASSIGNMENT

Les soussignés (le soussigné):

The undersigned:

Louis CLOUTIER

dont les adresses complètes sont (l'adresse
complète est):

whose full post office addresses are (address
is):

484 principale Nord, C.P. 639, Richmond, Québec, CANADA J0B 2H0

En contrepartie de bonne et valable
considération dont réception est accusée et
quittance donnée pour autant en faveur de:

In consideration of good and valuable
considerations the receipt of which is
acknowledged and release is given in favour
of:

GESTION M.J.P.A. Inc.

(ci-après appelé cessionnaire)

(hereinafter referred to as the assignee)

dont l'adresse postale complète est:

whose full post office address is:

500, 9^{ème} Avenue, Richmond, Québec, CANADA J0B 2H0

vendons, cédonns et /ou transférons (vends,
cède et/ou transfère) et/ou confirmons
(confirme) la vente, la cession et/ou le transfert
par les présentes audit cessionnaire, tout notre
(mon) intérêt au Canada, aux États-Unis et
partout ailleurs à travers le monde, dans et à
l'invention afférente à:

do hereby sell, assign and/or transfer and/or
confirm such sale, assignment and/or transfer
to the said assignee all our (my) right, title and
interest in the United States, Canada and
everywhere else throughout the world, in and
to the invention entitled:

Boiler with an adjacent chamber and an helicoidal heat exchanger

telle que décrite en détail et/ou revendiquée:

as fully described and/or claimed:

dans la demande de brevet américaine qui a
été déposée le

in the US application which was filed on

April 6th, 2006

sous le numéro

under serial number

11/910.841

et tous nos (mes) droit, titre et intérêt
correspondants dans et à tout brevet qui peut
en découler au Canada, aux États-Unis ou
ailleurs.

and to all our (my) corresponding right, title
and interest in and to any patent which may
issue therefor in the United States, Canada or
elsewhere throughout the world.

Nous nous engageons (je m'engage) également à signer tous les documents et formulaires qui pourraient s'avérer nécessaires pour déposer d'autres demandes au Canada, aux États-Unis et ailleurs dans le monde sur cette invention ou sur toute invention décrite dans la demande et/ou brevet, au nom du cessionnaire.

Nous nous engageons (je m'engage) aussi à communiquer au cessionnaire ou ses représentants tous faits concernant cette invention et dont nous avons (j'ai) connaissance; à faire toute déclaration nécessaire, et de façon générale à faire tout ce qui est possible pour aider le cessionnaire, son (ses) successeur(s) et cessionnaire(s), à obtenir et mettre en oeuvre la protection appropriée pour ladite invention au Canada, aux États-Unis et partout à travers le monde.

Nous donnons (je donne) le pouvoir à la firme ROBIC, CENTRE CDP CAPITAL, 1001, Square Victoria - Bloc E - 8^{ième} Étage, Montréal, Québec, CANADA, H2Z 2B7, d'insérer d'autres informations, tels la date d'exécution, ou le numéro de la demande et la date de dépôt de la demande lorsque ces informations seront connues.

La présente cession est régie et interprétée conformément aux lois du Québec et aux lois du Canada qui s'y appliquent.

En cas de contradiction entre la version française et anglaise des présentes, le sens qui convient le plus à la matière des présentes doit être celui applicable. Les termes susceptibles de deux sens doivent également être pris dans le sens qui convient le plus à la matière des présentes.

We (I) further agree to execute all the Forms and papers that may be necessary to file other applications in the United States, Canada and everywhere else throughout the world, on the above invention or any invention described in said application(s) and/or patent(s), in the name of the Assignee.

We (I) also agree to communicate to the Assignee or his representatives any facts known to us (me) respecting said invention, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid said Assignee, its (his) successors and assignees, to obtain and enforce proper protection for said invention in the United States, Canada and everywhere else throughout the world.

The undersigned hereby grant(s) the firm of ROBIC, CENTRE CDP CAPITAL, 1001, Victoria Square - Bloc E - 8th Floor, Montreal, Quebec, CANADA, H2Z 2B7, the power to insert further identification such as the execution date, or the application number and the filing date of the application when known.

This assignment shall be governed by and construed in accordance with the applicable laws of the Province of Quebec and Canada applicable therein.

In case of contradiction between the English and French versions, the meaning that best conforms to the subject matter of this agreement shall apply. Words susceptible of two meanings shall also be given the meaning that best conforms to the subject matter of this agreement.

SIGNÉ à/ SIGNED at Richmond, Québec, Canada
(Ville/City) (Province) (Pays/Country)

Ce/ This 2^e jour de/ day of Décembre 2008
(jour/day) (mois/month) (année/year)

TÉMOIN / WITNESS

Kelley Badger
Nom complet/
Full name: Kelley Badger

Louis Cloutier
Louis CLOUTIER

LU ET APPROUVÉ / READ AND APPROVED

SIGNÉ à/ SIGNED at Richmond, Québec, Canada
(Ville/City) (Province) (Pays/Country)

Ce/ This 2^e jour de/ day of Décembre 2008
(jour/day) (mois/month) (année/year)

Par/By: GESTION M.J.P.A. Inc.
Louis Cloutier
Nom/Name:
Titre/Title: Président